



# **Guide de l'utilisateur de la plage braille éphémère Focus 40 Blue**

Freedom Scientific Inc.

**PUBLIÉ PAR**

Freedom Scientific

11800 31st Court North

St. Petersburg, Florida 33716-1805

USA

<http://www.freedomsci.de/serv01fra.htm>

Les informations présentes dans ce document sont modifiables sans préavis. Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite ou transmise à quelque fin ou par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, sans la permission expresse de Freedom Scientific.

Copyright © 2012 par Freedom Scientific, tous droits réservés.

JAWS est une marque déposée de Freedom Scientific aux États-Unis et dans d'autres pays. Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

## Table des matières

- [Caractéristiques](#)
- [Avis important](#)
- [Que trouve-t-on dans le coffret ?](#)
- [Description physique](#)
- [Commandes](#)
- [Bouton Marche/Arrêt](#)
- [Batterie interne](#)
- [Connexion de la Focus](#)
- [Configuration de JAWS pour la plage Focus](#)
- [Configuration de la connexion USB](#)
- [Configuration de la connexion Bluetooth](#)
- [Bascule entre la connexion USB et la connexion Bluetooth](#)
- [Saisie en braille avec BrailleIn](#)
- [Mode Apprentissage](#)
- [Configuration de la plage Focus](#)
- [Menu de l'afficheur](#)
- [Généralités sur le clavier de la Focus](#)
- [Touches modificatives](#)
- [Touches spéciales](#)
- [Commandes de navigation](#)
- [Touches de navigation rapide pour Microsoft Word](#)
- [Commandes de sélection de texte](#)
- [Commandes braille](#)
- [Commandes Windows](#)
- [Commandes de sélection](#)
- [Commandes JAWS](#)
- [Fonctions du curseur](#)
- [Fonctions utilitaires](#)
- [Considérations sur l'environnement](#)
- [Mode Diagnostic](#)
- [Dépannage](#)

# Caractéristiques

La plage braille éphémère Focus 40 Blue offre une interface tactile et compacte à votre ordinateur. Utilisée avec un logiciel de revue d'écran comme JAWS® pour Windows, la Focus 40 Blue vous fait découvrir de nouvelles expériences informatiques.

La plage Focus 40 Blue dispose de :

- 40 cellules braille éphémère
- Un bouton curseur-éclair au-dessus de chaque cellule braille
- Un clavier braille à 8 touches, de type Perkins, auquel ont été ajoutées deux touches SHIFT
- Deux boutons de défilement, deux barres à bascule et deux boutons sélecteur
- Un bouton à bascule et un bouton mode à chaque extrémité de la plage, pour naviguer rapidement dans les fichiers, les listes et les menus
- VariBraille réglage de la résistance des points
- Cellules d'état configurables à gauche ou à droite de l'afficheur braille
- Mode Lecture rapide pour une relecture aisée des fichiers
- Connexion à l'ordinateur via un port USB
- Connectivité sans fil Bluetooth®
- Support d'une sélection de téléphones cellulaires et d'autres appareils mobiles via des applications provenant de tiers

## Avis important

Cet appareil ne contient aucune pièce susceptible d'être réparée par l'utilisateur. Toute tentative d'entretien ou de réparation non autorisée de l'appareil par ouverture de sa coque fait perdre à l'utilisateur ses éventuels droits à la garantie.

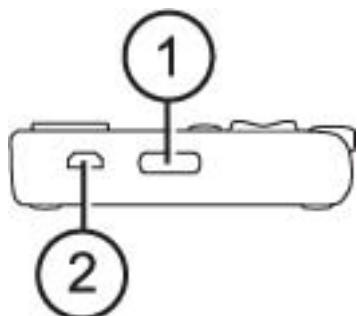
## Que trouve-t-on dans le coffret ?

Le carton de votre Focus contient les éléments suivants. Si certains éléments sont endommagés ou manquants, veuillez contacter votre revendeur.

- Plage braille Focus 40 Blue
- Adaptateur secteur
- Câble USB
- Housse de transport
- Manuel
- CD d'accompagnement
- Cartes d'enregistrement de garantie
- Support technique

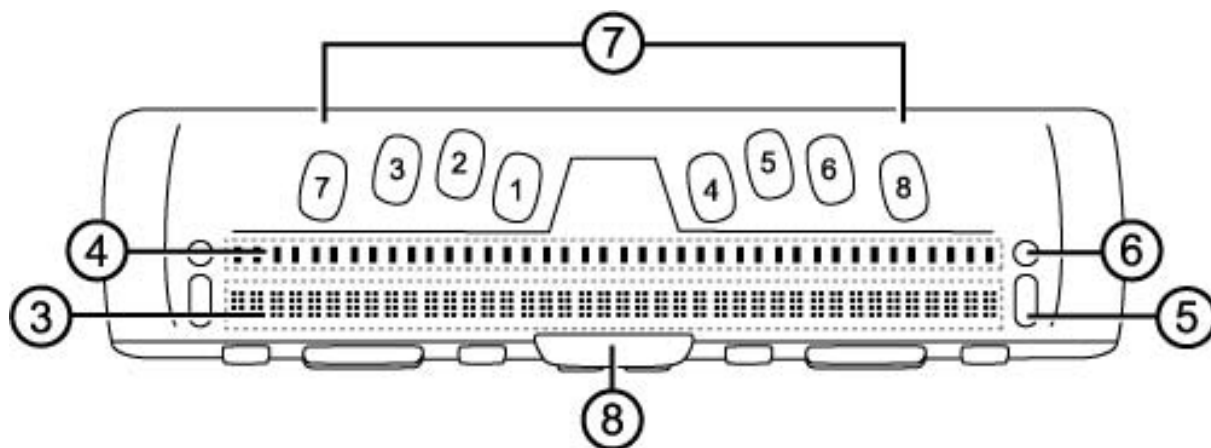
# Description physique

## Vue latérale



Sur le côté gauche de l'appareil, en allant de l'avant vers l'arrière, vous trouvez le bouton marche/arrêt (1) et le port micro-USB (2). Le port USB vous permet de connecter la plage braille à un ordinateur, en utilisant le câble fourni, ou au bloc d'alimentation.

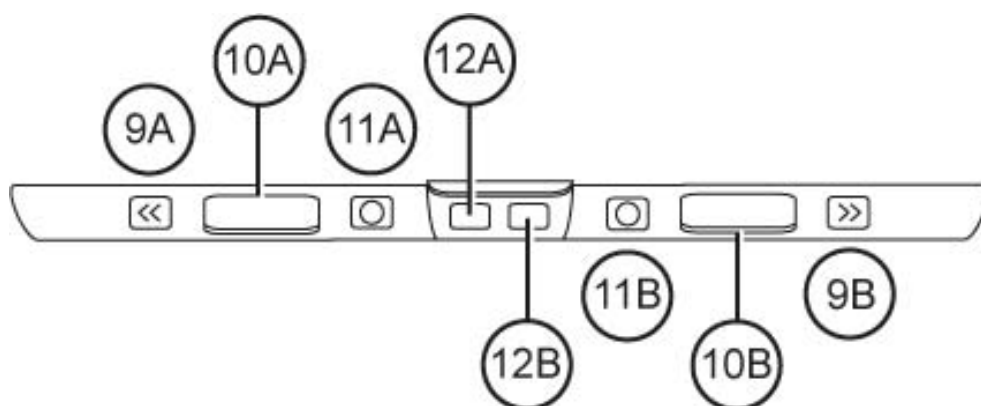
## Vue du dessus



Les cellules braille éphémère (3) sont placées à l'avant de l'appareil. Un bouton curseur-éclair (4) se trouve au-dessus de chaque cellule braille. À chaque extrémité de la plage braille se trouve un bouton à bascule (5) pour faciliter votre navigation. Au-dessus de chacun de ces deux boutons à bascule se trouve un bouton mode (6) permettant de sélectionner l'un des différents modes de navigation.

Juste au-dessus des touches curseur-éclair, se trouvent les huit touches du clavier braille, qui ressemble beaucoup à celui d'une machine Perkins. Les touches braille de gauche à droite sont : 7, 3, 2, 1, 4, 5, 6 et 8. Ce clavier permet de saisir des commandes. Sur l'arrête avant, au centre de l'appareil et contre la plage braille, se trouve la **BARRE ESPACE**(8). Cette touche s'utilise en même temps que d'autres touches du clavier pour taper des commandes.

## Vue de l'avant



Sur la face avant de la plage Focus se trouvent les touches suivantes, de la gauche vers la droite :

- **Bouton de défilement de gauche** (9a)
- **Barre à bascule de gauche** (10a)
- **Bouton de sélection de gauche** (11a)
- **Touche SHIFT de gauche** (utilisée en combinaison avec la **BARRE ESPACE** et les touches du clavier braille pour taper des commandes) (12a)
- **Touche SHIFT de droite** (utilisée en combinaison avec la **BARRE ESPACE** et les touches du clavier braille pour taper des commandes) (12b)
- **Bouton de sélection vers la droite** (11b)
- **Barre à bascule de droite** (10b)
- **Bouton de défilement vers la droite** (9b)

## Commandes

La plage braille Focus 40 Blue dispose de deux boutons à bascule, deux boutons mode, deux boutons de défilement, deux barres à bascule, deux boutons de sélection et des boutons curseur-éclair au-dessus de chaque cellule braille. Consultez le tableau qui se trouve après la section qui traite des boutons curseur-éclair pour avoir la liste de toutes les commandes qu'on obtient en combinant les différentes touches de l'appareil.

**Note :** Si vous utilisez votre plage Focus avec un logiciel de revue d'écran différent de JAWS et provenant d'un autre éditeur, reportez-vous à la documentation fournie avec le logiciel en question pour savoir comment configurer et utiliser votre Focus. Certaines commandes peuvent être différentes de celles qu'utilise JAWS.

### Boutons à bascule et boutons mode

Les boutons à bascule de la Focus sont utiles pour vous déplacer rapidement dans les fichiers, les boîtes de dialogue, les listes et les menus. Dans un fichier, vous pouvez vous déplacer par ligne, phrase, paragraphe ou aller à la portion de texte précédente ou suivante. Pour choisir l'un des quatre modes disponibles, appuyez sur le bouton mode situé juste au-dessus de l'un des boutons à bascule. Dans une boîte de dialogue, vous pouvez vous déplacer entre les

commandes disponibles, voire interagir avec celles-ci. Dans un menu, vous pouvez vous déplacer de haut en bas dans les éléments du menu.

## **Boutons de défilement**

Les boutons de défilement font avancer ou reculer la plage braille de 40 caractères à chaque pression. Appuyez sur le bouton de défilement de gauche, situé sur la façade tout à gauche de la Focus et marqué d'une double flèche en relief vers la gauche, pour faire défiler le texte vers la gauche ; appuyez sur le bouton de défilement de droite, situé sur la façade tout à droite de la Focus et marqué d'une double flèche en relief vers la droite, pour faire défiler le texte vers la droite. Ces deux boutons peuvent aussi être inversés de sorte que l'appui sur celui de gauche avance et que l'appui sur celui de droite recule. Reportez-vous à l'aide de JAWS (sur le Gestionnaire de clavier) pour savoir comment modifier les affectations de ces touches et aussi d'autres touches de l'appareil.

## **Barres à bascule**

Les barres à bascule vous permettent de vous déplacer vers le haut ou le bas par ligne. Basculez la barre vers le haut pour aller à la ligne précédente ; basculez-la vers le bas pour aller à la ligne suivante. En combinaison avec les boutons de défilement, les barres à bascule permettent d'aller au début ou à la fin de la ligne sur laquelle le curseur se trouve. Appuyez sur un bouton de défilement et sur le haut d'une barre à bascule pour aller au début de la ligne. Appuyez sur un bouton de défilement et sur le bas d'une barre à bascule pour aller à la fin de la ligne.

## **Boutons de sélection**

Utilisés seuls, ces boutons, de forme concave, contrôlent le mode de défilement automatique. Ils sont utilisés en combinaison avec d'autres touches pour exécuter de nombreuses commandes.

## **Boutons curseur-éclair**

Un bouton curseur-éclair se trouve au-dessus de chaque cellule braille. Appuyez sur un bouton curseur-éclair pour déplacer le curseur vers cet endroit ou sélectionner un lien dans une page web ou un courriel. En mode ligne, appuyez sur un bouton curseur-éclair pour ouvrir un menu ou sélectionner une option de menu.

Appuyez et maintenez enfoncé le **bouton de défilement de droite** ou de **gauche** et pendant ce temps, appuyez sur un **bouton curseur-éclair** pour effectuer un clic du bouton droit de la souris à cet endroit.

## Tableau des fonctions disponibles

Fonction	Commande
Active/désactive le mode défilement automatique	<b>SÉLECTEUR GAUCHE + SÉLECTEUR DROITE</b>
Ralentit le mode défilement automatique	<b>SÉLECTEUR GAUCHE</b>
Accélère le mode défilement automatique	<b>SÉLECTEUR DROITE</b>
Clic du bouton gauche de la souris	<b>BOUTON DE DÉFILEMENT + BOUTON CURSEUR-ÉCLAIR</b>
CTRL + clic du bouton gauche de la souris	<b>ACCORD-BOUTON CURSEUR-ÉCLAIR</b>
Page suivante	<b>SÉLECTEUR GAUCHE ou DROITE + BARRE À BASCULE BAS</b>
Page précédente	<b>SÉLECTEUR GAUCHE ou DROITE + BARRE À BASCULE HAUT</b>
Début du fichier	<b>BOUTON DE DÉFILEMENT GAUCHE + BOUTON SÉLECTEUR</b>
Fin du fichier	<b>BOUTON DE DÉFILEMENT DROITE + BOUTON SÉLECTEUR</b>
Fin	<b>BOUTON DE DÉFILEMENT + BARRE À BASCULE BAS</b>
Origine	<b>BOUTON DE DÉFILEMENT + BARRE À BASCULE HAUT</b>
Ligne suivante	<b>BARRE À BASCULE BAS</b>
Ligne précédente	<b>BARRE À BASCULE HAUT</b>
Plage braille précédente	<b>BOUTON DE DÉFILEMENT GAUCHE</b>
Plage braille suivante	<b>BOUTON DE DÉFILEMENT DROITE</b>
Sélection de texte	<b>SHIFT GAUCHE + BOUTON CURSEUR-ÉCLAIR</b>
Sélection d'un bloc	<b>SHIFT DROITE + BOUTON CURSEUR-ÉCLAIR</b> au début et à la fin du bloc
Activer/désactiver les boutons à bascule	<b>ACCORD-BOUTON MODE DE NAVIGATION GAUCHE ou DROITE</b>

## Bouton Marche/Arrêt

Le bouton Marche/Arrêt permet de mettre l'appareil en marche ou de l'éteindre si vous ne le connectez pas en USB. Appuyez brièvement pour mettre l'appareil en marche, appuyez et maintenez-le pendant trois secondes pour l'éteindre.

# Batterie interne

La Focus 40 Blue est livrée avec une batterie interne pour pouvoir fonctionner en connexion Bluetooth. En connexion sans fil, vous disposez d'environ vingt heures d'autonomie. Pour connaître l'état de la batterie pendant que vous utilisez votre plage Focus, appuyez brièvement sur le bouton Marche/Arrêt et le pourcentage de charge s'affiche. Appuyez sur un bouton curseur-éclair ou sur n'importe quelle autre touche pour effacer le message et revenir au fonctionnement normal.

Quand le taux de charge passe sous les paliers de 20%, 10% et 5%, un message de charge de batterie faible s'affiche pour vous indiquer que c'est le moment de brancher votre adaptateur secteur. Pour effacer ce message d'avertissement, appuyez sur un bouton curseur-éclair. De plus si la charge devient inférieure à 10%, les points 7 et 8 des cinq dernières cellules indiquent le pourcentage restant. Par exemple, s'il ne reste plus que 1% de charge, le point 8 de la quarantième cellule reste levé.

Utilisez toujours l'adaptateur secteur fourni pour recharger la batterie. Il faut environ trois heures pour obtenir une charge complète, même si vous utilisez le Bluetooth en même temps. La charge sera plus rapide si la batterie n'est pas complètement déchargée. La Focus recharge aussi sa batterie quand elle est connectée à un ordinateur par le câble USB ; cependant, la charge complète sera plus longue à obtenir que si vous utilisiez l'adaptateur secteur. À mesure que la batterie de la Focus se recharge, l'indicateur de charge, un cercle de points, se remplit sur la droite du pourcentage jusqu'à ce que le niveau atteigne cent pourcents. Vous pouvez continuer d'utiliser votre Focus pendant que sa batterie se recharge.

**Attention :** Aucune pièce ne peut être remplacée par l'utilisateur. Risque de choc avec de hautes tensions électriques.

## Connexion de la Focus

Vous pouvez connecter la Focus à votre ordinateur en utilisant soit le câble USB, soit une liaison sans fil Bluetooth. Si vous choisissez l'USB, la plage est alimentée en courant électrique par le port USB de votre ordinateur. La connexion USB permet aussi de recharger la batterie.

Dès que vous branchez la Focus à votre ordinateur avec le câble USB, elle se met immédiatement en marche. Dès que vous la débranchez, elle s'éteint. Si vous appuyez sur le bouton Marche/Arrêt alors que votre Focus est connectée à un port USB, vous obtenez des informations sur le modèle, la version du micro-logiciel (firmware), l'état de la batterie et le type de connexion utilisée, ici USB écrit dans les trois dernières cellules braille. Appuyez sur un bouton curseur-éclair pour effacer le message et revenir au fonctionnement normal.

Le Bluetooth est une technologie de communication sans fil à faible portée. Les appareils qui utilisent cette technologie peuvent communiquer sur une distance d'à peu près dix mètres (ou trente pieds) sans qu'il y ait besoin d'une connexion physique. Si vous utilisez votre Focus via une connexion sans fil, vous n'avez pas à vous inquiéter du câble et vous pouvez utiliser le clavier braille et la plage de votre appareil n'importe où dans la pièce.



Pour utiliser la communication Bluetooth, vous devez d'abord établir un partenariat entre votre plage et votre ordinateur. La majorité des ordinateurs portables et des téléphones modernes, ainsi que certains modèles d'ordinateurs de bureau disposent d'un module Bluetooth intégré. Cependant, il se peut que votre ordinateur ne dispose pas d'un tel module. Si aucun module Bluetooth ne fait partie de votre ordinateur, vous pouvez acheter une clé USB Bluetooth et installer les pilotes de périphérique qui l'accompagnent pour rendre votre système compatible avec les communications Bluetooth. Lisez la documentation qui est fournie avec votre matériel pour savoir si votre module Bluetooth est correctement installé.

## Configuration de JAWS pour la plage Focus

Si vous utilisez JAWS 10 ou une version plus ancienne, vous devez installer les pilotes fournis sur le CD Compagnon qui vous a été livré avec votre plage Focus Blue avant de la brancher à votre système.

**Remarque :** Déconnectez la plage Focus de votre ordinateur quand vous effectuez la procédure suivante. Si la plage reste connectée, l'installation ne peut aller à son terme et le système ne fonctionne pas correctement.

1. Insérez le CD Compagnon de la Focus Blue. Quand la boîte de dialogue d'installation de la Focus s'ouvre, choisissez d'installer les pilotes Windows. Vous entendrez une série de clics pendant que les pilotes s'installent.
2. À la fin de l'installation, choisissez le bouton OK pour redémarrer l'ordinateur.

JAWS 11 et les versions ultérieures installent automatiquement les fichiers nécessaires pour utiliser la Focus Blue. Assurez-vous que JAWS 11 ou une version ultérieure soit installée et lancée avant d'essayer de connecter votre Focus 40 Blue via USB ou Bluetooth.

**Remarque :** Si vous utilisez votre plage Focus avec un logiciel de revue d'écran différent de JAWS et provenant d'un autre éditeur, vous devez installer les pilotes fournis sur le CD Compagnon. Une fois que vous avez effectué cette installation, reportez-vous à la documentation fournie avec le logiciel en question pour savoir comment configurer et utiliser votre Focus. Certaines commandes peuvent être différentes de celles qu'utilise JAWS.

## Configuration de la connexion USB

Pour configurer la connexion USB entre votre plage et l'ordinateur, procédez comme suit :

1. Établissez une connexion entre la plage Focus et votre ordinateur au moyen du câble USB fourni.
2. Windows détecte automatiquement la plage braille et installe les pilotes nécessaires.

**Remarque :** Windows XP affiche normalement l'assistant Nouveau matériel détecté, qui vous demande notamment d'indiquer l'emplacement du pilote à utiliser. Choisissez l'option qui permet d'installer le logiciel automatiquement puis choisissez le bouton Terminer pour achever l'installation.

3. Une fois que Windows a confirmé que le pilote a bien été installé, fermez puis relancez JAWS. JAWS détecte automatiquement votre Focus 40 et vous pouvez alors commencer à l'utiliser.

## Configuration de la connexion Bluetooth

Afin d'utiliser la Focus Blue sans connexion filaire en Bluetooth avec JAWS, vous devez commencer par créer un partenariat Bluetooth entre votre PC et votre Focus.

Pour créer un partenariat Bluetooth entre votre Focus et un PC sous Windows 7 ou Vista, faites ce qui suit :

1. Assurez-vous que le module Bluetooth est actif sur votre ordinateur. Si vous utilisez un adaptateur Bluetooth externe comme une clé USB, assurez-vous qu'il est bien inséré et qu'il fonctionne correctement.
2. Mettez la Focus en marche. La version du micro-logiciel et l'état de charge de la batterie s'affichent.
3. Sur l'ordinateur, ouvrez le Panneau de configuration et tapez Bluetooth dans le champ de saisie.
4. Appuyez sur **TAB** pour aller au bouton Ajouter un périphérique Bluetooth et appuyez sur **ENTRÉE**. L'ordinateur se met alors à rechercher les périphériques Bluetooth. Ceci peut prendre quelques secondes. Quand la recherche s'achève, vous êtes placé sur la liste des appareils détectés.
5. Dans la liste, utilisez les **TOUCHES FLÈCHÉES** pour sélectionner votre afficheur, par exemple, Focus 40 BT, puis ahoicissez Suivant. Si la plage braille n'a pas été détectée, assurez-vous qu'elle est bien en marche, puis choisissez le bouton Réessayer.
6. Sélectionnez le bouton Entrer le code de couplage, tapez le code 0000 dans le champ d'édition puis sélectionnez Suivant.
7. Après quelques secondes, Windows affiche un message vous informant que le périphérique Bluetooth a été correctement installé. Sélectionnez le bouton Fermer.

Si vous utilisez JAWS 12 ou antérieures, vous aurez besoin de trouver le numéro de port de sortie assigné à la Focus, ce port étant utilisé par JAWS pour communiquer avec l'afficheur. Pour visualiser les informations du port COM, sélectionnez modifier les paramètres Bluetooth pour ouvrir la boîte de dialogue correspondante, puis naviguez jusqu'à la page Ports COM. JAWS 13 et versions ultérieures détecteront automatiquement le port COM approprié.

Pour créer un partenariat Bluetooth entre votre Focus et un PC sous Windows XP, faites ce qui suit :

1. Assurez-vous que le module Bluetooth est actif sur votre ordinateur. Si vous utilisez un adaptateur Bluetooth externe comme une clé USB, assurez-vous qu'il est bien inséré et qu'il fonctionne correctement.
2. Mettez la Focus en marche. La version du micro-logiciel et l'état de charge de la batterie s'affichent.
3. Sur l'ordinateur, ouvrez le Panneau de configuration et choisissez Configuration Bluetooth.
4. Quand la boîte de dialogue Configuration Bluetooth s'ouvre, appuyez sur **TAB** pour aller au bouton Ajouter et appuyez sur **ENTRÉE**.

5. Ensuite, utilisez la **BARRE ESPACE** pour cocher la case Mon appareil est configuré et prêt à être détecté, puis choisissez le bouton Suivant pour rechercher des appareils Bluetooth. Ceci peut prendre quelques secondes. Quand la recherche s'achève, vous êtes placé sur la liste des appareils détectés.
6. Dans la liste, utilisez les **TOUCHES FLÈCHÉES** pour sélectionner votre afficheur, par exemple, Focus 40 BT, puis ahoisissez Suivant. Si la plage braille n'a pas été détectée, assurez-vous qu'elle est bien en marche, puis choisissez le bouton permettant de relancer la recherche.
7. Sélectionnez l'option Utilisez le code de sécurité dans le bouton radio Documentation, puis appuyez sur TAB pour aller sur le champ du code de sécurité, tapez 0000 et choisissez Suivant.
8. Après quelques secondes, vous recevez un message qui vous annonce que le périphérique Bluetooth est maintenant connecté et qu'un port série Bluetooth est utilisé. Si vous utilisez JAWS 12 ou antérieures, retenez le numéro de port de sortie, ce port étant utilisé par JAWS pour communiquer avec la Focus.
9. Choisissez Terminer pour quitter l'assistant, puis OK pour quitter la boîte de dialogue Bluetooth et enregistrer vos réglages.

**Remarque :** Vos réglages ne seront pas enregistrés si vous ne quittez pas l'assistant et la boîte de dialogue comme décrit à l'étape 9.

Vous devez maintenant configurer JAWS pour qu'il utilise la connexion Bluetooth. Notez qu'il n'est pas nécessaire de connecter d'abord l'appareil en USB pour utiliser une connexion Bluetooth. Si vous n'avez pas encore connecté votre Focus en USB, procédez comme suit :

1. Appuyez sur **TOUCHE JAWS + J** pour ouvrir la fenêtre d'application JAWS.
2. Appuyez sur **ALT + O** pour ouvrir le menu Options puis sélectionnez Braille pour ouvrir la boîte de dialogue des Options braille de base.
3. Appuyez sur **TAB** pour aller au bouton Ajouter un afficheur braille et appuyez sur **ENTRÉE**.
4. Dans la liste des afficheurs braille disponibles, choisissez Focus et appuyez sur la **BARRE ESPACE** pour la sélectionner, puis sélectionnez Suivant.
5. Si vous utilisez JAWS 13 ou une version ultérieure, dans la liste déroulante Sélectionner le port de sortie, choisissez Bluetooth. Dans les autres cas, sélectionnez le port correspondant au numéro de port de sortie COM affiché après avoir terminé le couplage.
6. Choisissez Suivant, puis assurez-vous que la Focus soit bien sélectionnée comme l'afficheur par défaut.
7. Sélectionnez Terminer et on vous demande de relancer JAWS pour que les nouveaux réglages prennent effet. Sélectionnez OK pour quitter ce message, puis une nouvelle fois OK pour fermer les options braille.
8. Quittez puis relancez JAWS et votre Focus Blue communique maintenant avec JAWS via le Bluetooth. Si vous utilisez JAWS 13 ou une version ultérieure, JAWS détectera automatiquement le bon port Bluetooth.

Si vous utilisez actuellement une connexion USB et que vous désirez passer en Bluetooth, procédez comme suit :

1. Appuyez sur **TOUCHE JAWS + J** pour ouvrir la fenêtre d'application JAWS.

2. Appuyez sur **ALT + O** pour ouvrir le menu Options puis sélectionnez Braille pour ouvrir la boîte de dialogue des Options braille de base.
3. Lorsque s'affiche la zone de liste des afficheurs par défaut, assurez-vous que Focus est sélectionné, puis choisissez le bouton Modifier les paramètres.
4. Si vous utilisez JAWS 13 ou une version ultérieure, dans la liste déroulante Sélectionner le port de sortie, choisissez Bluetooth. Dans les autres cas, sélectionnez le port correspondant au numéro de port de sortie COM affiché après avoir terminé le couplage.
5. Sélectionnez OK et on vous demande de relancer JAWS pour que les nouveaux réglages prennent effet. Sélectionnez OK pour quitter ce message, puis une nouvelle fois OK pour fermer les options braille.
6. Quittez puis relancez JAWS et votre Focus Blue communique maintenant avec JAWS via le Bluetooth. Si vous utilisez JAWS 13 ou une version ultérieure, JAWS détectera automatiquement le bon port Bluetooth.

Une fois que JAWS est configuré pour communiquer avec la Focus via Bluetooth, vous pouvez utiliser à votre guise soit le Bluetooth, soit l'USB. Par exemple, si vous connectez le câble USB et relancez JAWS, la Focus fonctionnera par l'USB. Si vous débranchez l'USB, branchez l'adaptateur secteur et relancez JAWS, la plage passe en Bluetooth.

Pour vérifier l'état de la batterie, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt et la charge restante s'affiche. Les lettres "BT" sont également affichées dans les cellules 38 et 39 pour vous indiquer qu'une connexion Bluetooth est active. Appuyez sur un bouton curseur-éclair pour effacer le message et revenir au fonctionnement normal.

## Bascule entre la connexion USB et la connexion Bluetooth

Si vous utilisez la plage braille Focus via une connexion USB et que vous avez besoin d'accéder à un périphérique disposant d'un partenariat Bluetooth précédemment créé, vous pouvez utiliser la fonction MARCHÉ/ARRÊT 123 pour basculer rapidement entre la connexion USB et Bluetooth. Par exemple, si votre plage braille Focus est connecté via USB à votre ordinateur principal exécutant JAWS et si vous recevez un message texte sur votre smartphone que vous voulez lire et auquel vous désirez répondre à l'aide de l'afficheur braille, vous pouvez passer à la connexion Bluetooth pour accéder au smartphone et puis basculer de nouveau vers la connexion USB pour rétablir l'accès à votre ordinateur.

Pour passer à la connexion Bluetooth, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour afficher les informations d'état et puis appuyez sur les **POINTS 1-2-3** du clavier braille de type Perkins de votre plage Focus. Si un partenariat Bluetooth a été créé entre votre Focus et un appareil, La Focus va immédiatement commencer à afficher des informations à partir du périphérique Bluetooth. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt et appuyez sur **POINTS 1-2-3** Pour basculer à la connexion USB.

**Remarque :** Avant de créer un partenariat Bluetooth entre votre Focus Blue et un appareil, Assurez-vous que votre Focus est en marche et n'est pas connectée via USB. Une fois le partenariat Bluetooth établi, vous pouvez connecter le câble USB, puis utiliser cette fonctionnalité pour changer de mode de connexion.

**Remarque :** Les appareils Android et iOS doivent d'abord être verrouillés avant que la Focus ne passe de la connexion USB au Bluetooth. Une fois connecté via Bluetooth, déverrouillez

votre appareil mobile afin qu'il détecte la Focus. Une fois la connexion établie, vous pouvez basculer en utilisant le bouton MARCHÉ/ARRÊT 123 sans toute fois verrouiller et déverrouiller le dispositif.

## Saisie en braille avec BrailleIn

La fonction BrailleIn™ vous permet d'utiliser le clavier braille de type Perkins de votre plage Focus pour piloter votre ordinateur au moyen des commandes Windows et des commandes propres à votre application. De plus, vous pouvez aussi taper du texte en braille informatique ou en braille abrégé sur votre clavier braille. Notez que la compatibilité avec l'abrégé n'est pas garantie pour toutes les langues, renseignez-vous auprès de votre distributeur. L'avantage, c'est qu'il n'est plus indispensable de passer du clavier AZERTY au clavier braille ou d'entrer dans un mode particulier de ce dernier pour entrer des commandes en abrégé. Si vous cherchez la liste des touches de raccourci, voyez la section Généralités sur les commandes au clavier.

### Saisie en abrégé

Avec BrailleIn, le texte que vous tapez en abrégé est automatiquement transcrit en texte normal dans votre courriel, document ou formulaire. Si un champ ou une application ne vous permet pas de taper en abrégé, JAWS vous prévient en disant braille informatique quand les messages tuteur sont activés.

La saisie en abrégé est désactivée par défaut. Pour l'activer, procédez comme suit :

1. Appuyez sur **INSERT + F2**, puis choisissez le Centre des paramètres.
2. Dans la zone de saisie, tapez "Activer l'abrégé" sans les guillemets.
3. Ensuite, appuyez sur la **FLÈCHE BAS** pour sélectionner Activer l'abrégé dans la liste des résultats.
4. Enfin, appuyez sur la **BARRE ESPACE** pour parcourir les différents paramètres disponibles dans la liste déroulante Activer l'abrégé.  
Les paramètres disponibles sont Désactivé, Sortie seulement et Entrée et sortie. Quand vous choisissez Désactivé, vous ne pouvez ni lire ni écrire en abrégé avec votre plage. Quand vous choisissez Sortie seulement, votre plage braille affiche de l'abrégé, mais vous ne pouvez écrire qu'en braille informatique sur le clavier de celle-ci. Quand vous choisissez Entrée et sortie, vous lisez et écrivez en abrégé sur votre plage braille. Le paramètre par défaut est Désactivé.

**Remarque :** L'abrégé peut aussi être activé ou désactivé via l'option Abrègement (INSERT + V). Attention, cette option n'est pas disponible dans toutes les applications.

## Mode Apprentissage

Disponible à partir de JAWS 9.0.2169, le mode Apprentissage est un outil de formation pour enseigner et apprendre le braille. Quand ce mode est activé, JAWS annonce le caractère présent dans une cellule braille si vous appuyez sur le bouton curseur-éclair se trouvant juste au-dessus de cette cellule. Lorsque vous pressez un bouton curseur-éclair avec un bouton de sélection gauche ou droite, JAWS annoncera et épellera le mot.

Pour utiliser le mode Apprentissage, effectuez les étapes suivantes :

1. Assurez-vous que la Focus est connectée à votre ordinateur grâce à une connexion USB ou Bluetooth.
2. Faites l'une des choses suivantes :
  - Appuyez sur **CTRL + TOUCHE JAWS + B** pour ouvrir la boîte de dialogue Options braille (JAWS 12 ou versions précédentes) ou
  - Appuyez sur **TOUCHE JAWS + V** pour ouvrir les paramètres rapides (JAWS 13 ou versions ultérieures) ou Options de JAWS (JAWS 12 ou versions précédentes).
3. Commencer à taper le mot "apprentissage" jusqu'à ce que Mode Apprentissage apparaisse, puis appuyez sur la **BARRE ESPACE** pour activer ou désactiver le mode Apprentissage. Si vous utilisez les paramètres rapides dans JAWS 13, appuyez tout d'abord sur **TAB** pour vous déplacer à la liste des résultats, puis appuyez sur la **BARRE ESPACE**. Le mode Apprentissage reste actif tant que vous ne l'avez pas désactivé ou que vous n'avez pas arrêté puis redémarré JAWS.

De plus, la commande suivante est disponible même si le mode Mode Apprentissage est désactivé :

- Appuyez sur **MODE + CURSEUR-ÉCLAIR** pour que JAWS annonce le caractère braille présent dans la cellule, ou
- Appuyez sur **CURSEUR-ÉCLAIR + BOUTON DE SÉLECTION** pour que JAWS annonce et épelle le mot écrit en braille.

Cela est utile si vous avez seulement besoin d'un petit rappel mais que vous ne voulez pas activer le mode Apprentissage comme nous le décrivons ci-dessus.

**Remarque :** JAWS revient en mode normal après avoir annoncé le caractère ou le mot.

## Configuration de la plage Focus

Les afficheurs braille Focus offrent plusieurs fonctionnalités que vous pouvez personnaliser pour mieux répondre à vos besoins. Vous pouvez modifier l'emplacement des cellules d'état, définir la position de début et la position de fin de la ligne de lecture, la résistance des points braille et activer le mode Lecture rapide.

Ces paramètres s'ajustent en utilisant le centre des Paramètres (JAWS 12 ou versions supérieures). Dans le centre des paramètres, choisissez Braille, puis Avancés. Pour plus d'information sur l'utilisation du centre des paramètres, veuillez vous référer à l'aide de JAWS pour le centre des paramètres. Si vous utilisez JAWS 11 ou une version antérieure, ces paramètres s'ajusteront dans le Configurateur.

## Positionnement des cellules d'état

Vous pouvez spécifier soit d'afficher les cellules d'état à gauche ou à droite de la plage braille, soit de ne pas les afficher. Les cellules d'état sont placées à gauche de l'afficheur par défaut.

## Ligne de lecture

Spécifiez les cellules de début et de fin de l'affichage des informations. Utilisez la zone de sélection numérique et d'édition Ligne de lecture pour n'afficher les informations que dans la portion de l'afficheur que vous voulez utiliser. Les paramètres par défaut sont déterminées par l'emplacement des cellules d'état et la longueur de l'afficheur.

## Fermeté variable des points braille avec VariBraille

Spécifiez la résistance des points braille de votre Focus. Il existe 5 niveaux de résistance. Réglez la fermeté des points au niveau le plus adapté à la sensibilité de vos doigts.

## Lecture rapide

Vous pouvez faire en sorte que l'afficheur Focus n'utilise que 20 cellules braille. La limitation de l'affichage braille à 20 cellules est susceptible d'accroître votre vitesse de lecture. Si la case à cocher Lecture rapide est cochée dans la boîte de dialogue des options avancées pour certaines plages, les boutons radio concernant les cellules d'état et les boîtes de sélection numérique concernant la ligne de lecture sont désactivés.

## Menu de l'afficheur

Appuyez sur **ACCORD-1-4-7-8** lorsque les informations sur la charge de la batterie sont affichées pour activer un menu où vous pouvez modifier l'ID du Bluetooth, changer l'intervalle de répétition des barres à bascule et ajuster le temps d'attente avant la mise en veille.

À l'ouverture de ce menu, vous êtes directement sur l'ID du Bluetooth. Pour vous déplacer dans les paramètres disponibles, appuyez sur **ACCORD-4-5** ou **ACCORD-b**. Pour vous déplacer dans les différentes options d'un paramètre, utilisez les barres à bascule. Pour quitter le menu et enregistrer vos modifications, appuyez sur **POINT 8**. Appuyez sur **ACCORD-Z** (**ACCORD-1-3-5-6**) pour quitter le menu sans enregistrer les modifications. Ces deux commandes retournent la plage Focus au fonctionnement normal.

Les options de menu disponibles sont décrites dans les sections suivantes.

## ID Bluetooth

Cette option affiche l'ID Bluetooth utilisé par la Focus 14 Blue pour se faire identifier lors d'un partenariat Bluetooth avec un ordinateur ou un téléphone portable. L'ID Bluetooth par défaut pour la Focus 14 est F14 plus les 8 chiffres d'adresse MAC du Bluetooth. L'adresse MAC du Bluetooth est unique pour chaque plage Focus. Ceci est utile si vous établissez un partenariat Bluetooth entre la Focus et un ordinateur dans un environnement où il ya des plages Focus avec le Bluetooth activé et que vous voulez vous assurer que vous établissez le bon partenariat.

## Répétition des touches

Cette option contrôle la vitesse de répétition des barres à bascule lorsque vous les maintenez enfoncées pendant un laps de temps, par exemple quand vous voulez faire défiler rapidement les éléments d'une liste. Les quatre paramètres sont : désactivé, lente, moyenne et rapide. L'option Désactivé est indiquée par la première cellule à l'extrême gauche de l'afficheur. Deux cellules activées indiquent l'option lente, trois cellules l'option moyenne et quatre cellules l'option rapide. Par défaut, la répétition des touches est indiquée par deux cellules à savoir l'option lente.

## Affichage du temps d'attente avant la mise en veille

Cette option de menu vous permet de spécifier le temps d'attente avant la mise en veille. Vous pouvez choisir entre 5, 15, 30 ou 45 minutes d'inactivité. Le numéro 5 est indiqué par POINTS 2-6, 15 par POINT 2 et POINTS 2-6, 30 par POINTS 2-5 et POINTS 3-5-6, et 45 par POINTS 2-5-6 et POINTS 2-6.

## Généralités sur les commandes au clavier

Cette section reprend les affectations de touches utilisées dans JAWS sur la plage braille Focus Blue. Les commandes sont divisées en touches modificatives, touches de fonction, touches spéciales, commandes de navigation, touches rapides dans Microsoft Word, sélection de texte, commandes braille, commandes Windows, commandes de sélection, commandes JAWS, fonctions du curseur et des fonctions utilitaires. Les commandes Focus sont toujours basées sur les commandes JAWS et Windows. Si vous connaissez les commandes du clavier JAWS et Windows, les commandes Focus sont très faciles à apprendre. Inversement, si vous connaissez les commandes Focus, les commandes du clavier JAWS et Windows sont également faciles à apprendre.

Les raccourcis listés ici sont utilisés dans JAWS 12 et versions supérieures. Pour visualiser les raccourcis de la Focus pour les versions précédentes de JAWS, vous pouvez visiter la page en anglais [Les afficheurs Braille de Freedom Scientific](#).

**Remarque :** Certaines commandes reprennent des fonctions déjà assignées à des combinaisons d'autres touches de la Focus comme les touches de défilement, les barres à bascule ou les boutons sélecteur, dont le fonctionnement est décrit plus haut dans ce manuel.

## Modificateurs

Utilisez ces modificateurs pour simuler les touches de combinaisons qui incluent **CTRL**, **ALT**, **TOUCHE WINDOWS**, **MAJ** ou touche JAWS (**INSERT**) Pour utiliser ces modificateurs lors de la saisie d'un raccourci, procédez comme suit :

1. Maintenir appuyer sur **ACCORD POINT 8** et appuyer le modificateur correspondant dans la commande. Les modificateurs sont listés dans la table suivante.
2. Après avoir créé la partie de modificateur de la commande, libérez les touches et appuyez sur la touche restante. Par exemple, pour exécuter la commande **CTRL+MAJ+V**, vous appuyez sur **ACCORD POINTS 3-7-8** relâchez-les et appuyez sur **V (POINTS 1-2-3-6)**.



Modificateurs	
Description	Touche de raccourci
<b>Touches de fonction</b> (F1 à F12) Pour plus d'informations, reportez-vous à la rubrique de description des <a href="#">Touches de fonction</a> .	<b>POINT 1</b>
<b>INSERT</b>	<b>POINT 2</b>
<b>CTRL</b>	<b>POINT 3</b>
<b>TOUCHE WINDOWS</b>	<b>POINT 4</b>
<b>TOUCHE JAWS</b>	<b>POINT 5</b>
<b>ALT</b>	<b>POINT 6</b>
<b>MAJ</b>	<b>POINT 7</b>

## Touches de fonction

Pour simuler les touches de fonction (de **F1** à **F12**) appuyez sur **POINTS 1-8** suivi de **A** à **L** (qui correspond à 1 à 12). Par exemple, pour simuler la touche **F6**, appuyez **POINTS 1-8**, puis **F** (**POINTS 1-2-4**). Si une touche de fonction fait partie d'une touche de combinaison, ajoutez les modificateurs appropriés tout en maintenant **POINTS 1-8**. Par exemple, pour simuler la commande **INSERT+F2**, appuyer **POINTS 1-2-8**, puis **B** (**POINTS 1-2**).

## Touches spéciales

Utilisez ces touches pour simuler certaines touches qui ne sont pas disponibles sur le clavier de la Focus. Ces touches peuvent être combinées avec les touches modificatives décrites plus haut. Les symboles de ponctuation et autres sont saisis à l'aide de leurs équivalents en braille abrégé si l'abrégé est configuré pour la lecture et la saisie. Dans un souci de confort, nous avons noté à la fois les touches ainsi que la combinaison de points braille à taper. Si aucune équivalence en terme de combinaison de points Braille n'est disponible, celle-ci est remplacée par un tiret dans la cellule du tableau correspondante.

Touches spéciales		
Description	Touche de raccourci	Combinaison de POINTS
<b>ÉCHAPPE</b>	<b>SHIFT DROITE + POINT 1</b> ou <b>ACCORD Z</b>	<b>SHIFT DROITE + POINT 1</b> ou <b>ACCORD-1-3-5-6</b>
<b>ALT</b>	<b>SHIFT DROITE + POINT 2</b>	-
<b>Touche APPLICATION</b>	<b>SHIFT DROITE + ACCORD-2</b>	-
<b>ASTÉRISQUE</b> du pavé numérique	<b>SHIFT DROITE + POINT 3</b>	-

<b>Touche WINDOWS</b>	<b>SHIFT DROITE + POINT 4</b>	-
<b>Barre oblique du pavé numérique</b>	<b>SHIFT DROITE + POINT 7</b>	<b>SHIFT DROITE + POINT 7</b>
<b>VERROUILLAGE numérique</b>	<b>SHIFT DROITE + ACCORD-7</b>	<b>SHIFT DROITE + ACCORD-7</b>
<b>Plus du pavé numérique</b>	<b>SHIFT DROITE + POINT 8</b>	-
<b>RETOUR ARRIÈRE</b>	<b>POINT 7</b>	-
<b>ENTRÉE</b>	<b>POINT 8</b>	-
<b>CTRL + RETOUR ARRIÈRE</b>	<b>ACCORD 1-2-3-4-5-6-7</b>	-
<b>TAB</b>	<b>ACCORD 4-5</b>	-
<b>MAJ+TAB</b>	<b>ACCORD B</b>	<b>ACCORD 1-2</b>
<b>ORIGINE</b>	<b>ACCORD K</b>	<b>ACCORD 1-3</b>
<b>FIN</b>	<b>ACCORD 4-6</b>	-
<b>PAGE PRÉCÉDENTE</b>	<b>BOUTON SÉLECTEUR GAUCHE + BARRE À BASCULE HAUT ou BOUTON SÉLECTEUR DROIT + BARRE À BASCULE HAUT ou ACCORD-2-3-7</b>	-
<b>PAGE SUIVANTE</b>	<b>BOUTON SÉLECTEUR GAUCHE + BARRE À BASCULE BAS ou BOUTON SÉLECTEUR DROIT + BARRE À BASCULE BAS ou ACCORD 5-6-7</b>	-
<b>SUPPRIMER</b>	<b>ACCORD-é</b>	<b>ACCORD 1-2-3-4-5-6</b>
<b>ÉGALE</b>	<b>POINTS 2-3-5-6-7-8</b>	-
<b>CROCHET DROIT</b>	<b>POINTS 3-5-6-7-8</b>	-
<b>CROCHET GAUCHE</b>	<b>POINTS 3-5-6-7-8</b>	-
<b>BARRE OBLIQUE INVERSÉE</b>	<b>POINTS 1-2-5-6-7</b>	-
<b>BARRE OBLIQUE</b>	<b>POINTS 3-4</b>	-
<b>PARENTHÈSE DROITE</b>	<b>POINTS 3-5-6</b>	-
<b>APOSTROPHE</b>	<b>POINT 3</b>	-
<b>TIRET</b>	<b>POINTS 3-6</b>	-
<b>A ACCENT GRAVE</b>	<b>POINT 4</b>	-

<b>POINT</b>	<b>POINTS 4-6</b>	-
<b>VIRGULE</b>	<b>POINTS 5-6</b>	-
<b>VIRGULE</b>	<b>POINT 6</b>	-

## Commandes de navigation

Utiliser ces commandes pour exécuter de diverses commandes de navigation JAWS. Dans un souci de confort, nous avons noté à la fois les touches ainsi que la combinaison de points braille à taper. Si aucune équivalence en terme de combinaison de points Braille n'est disponible, celle-ci est remplacée par un tiret dans la cellule du tableau correspondante.

<b>Commandes de navigation</b>		
<b>Description</b>	<b>&amp;Touche</b>	<b>Modèle de points</b>
Dire le caractère précédent	<b>ACCORD-3</b>	-
Dire le caractère suivant	<b>ACCORD-6</b>	-
Dire le caractère	<b>ACCORD-3-6</b>	-
Dire le mot précédent	<b>ACCORD-2</b>	-
Dire le mot suivant	<b>ACCORD-5</b>	-
Dire le mot	<b>ACCORD-2-5</b>	-
Dire la ligne précédente	<b>ACCORD-1</b> ou <b>BARRE À BASCULE DE GAUCHE VERS LE HAUT</b>	-
Dire la ligne suivante	<b>ACCORD-4</b> ou <b>BARRE À BASCULE DE GAUCHE VERS LE BAS</b>	-
Dire la ligne	<b>ACCORD C</b>	<b>ACCORD-1-4</b>
Dire la phrase précédente	<b>SHIFT GAUCHE+ARRE À BASCULE DE DROITE VERS LE HAUT</b>	-
Dire la phrase suivante	<b>SHIFT GAUCHE+BARRE À BASCULE DE DROITE VERS LE BAS</b>	-
Dire la phrase	<b>SHIFT GAUCHE+SHIFT DROITE+C</b>	<b>SHIFT GAUCHE+SHIFT DROITE+POINTS 1-4</b>
Dire le paragraphe précédent	<b>SHIFT DROITE+BARRE À BASCULE DE</b>	-

	<b>GAUCHE VERS LE HAUT</b>	
Dire le paragraphe suivant	<b>SHIFT DROITE+BARRE À BASCULE DE GAUCHE VERS LE BAS</b>	-
Dire le paragraphe	<b>SHIFT GAUCHE + SHIFT DROITE += (égal)</b>	<b>SHIFT GAUCHE + SHIFT DROITE + POINTS 2-3-5-6-7-8</b>
Déplacer jusqu'au début du fichier	<b>ACCORD L</b>	<b>ACCORD POINTS 1-2-3</b>
Déplacer jusqu'à la fin du fichier	<b>ACCORD POINTS 4-5-6</b>	-
Lire jusqu'au curseur	<b>SHIFT DROITE + POINTS 3-7</b>	-
Lire à partir du curseur	<b>SHIFT DROITE + POINTS 6-8</b>	-
Dire tout	<b>ACCORD-7</b>	<b>ACCORD-1-2-4-5-6</b>
Dire la ligne du haut de la fenêtre active	<b>BARRE À BASCULE DE GAUCHE VERS LE HAUT + BARRE À BASCULE DE DROITE VERS LE HAUT</b>	-
Dire la ligne du bas de la fenêtre active	<b>BARRE À BASCULE DE GAUCHE VERS LE BAS + BARRE À BASCULE DE DROITE VERS LE BAS</b>	-
Fenêtre de document précédente	<b>ACCORD-2-3</b>	-
Prochaine fenêtre de document	<b>ACCORD-5-6</b>	-
Ouvrir une zone de liste	<b>SHIFT GAUCHE+BARRE À BASCULE de DROITE vers le BAS</b>	-
Fermer une zone de liste	<b>SHIFT GAUCHE+BARRE À BASCULE de DROITE vers le HAUT</b>	-
Quitter le mode formulaire	<b>ACCORD X</b>	<b>ACCORD-1-3-4-6</b>
Dire l'invite de la fenêtre et le texte	<b>ACCORD G</b>	<b>ACCORD-1-2-4-5</b>

## Touches de navigation rapide dans Microsoft Word

Utilisez ces raccourcis pour naviguer dans les documents Microsoft Word. Les touches de navigation rapide doivent être d'abord activées avant d'utiliser ces commandes (**ACCORD-2-8**, suivi de **POINTS 1-3-5-6**). Il est à noter que vous pouvez ajouter le **POINT 7** à la plupart des raccourcis dans le tableau ci-dessous pour vous déplacer à l'élément précédent du ce type dans le document. Dans un souci de confort, nous avons noté à la fois les touches ainsi que la combinaison de points braille à taper. Si aucune équivalence en terme de combinaison de points Braille n'est disponible, celle-ci est remplacée par un tiret dans la cellule du tableau correspondante.

<b>Touches de navigation rapide dans Microsoft Word</b>		
<b>Description</b>	<b>Touche de raccourci</b>	<b>Combinaison de POINTS</b>
Signet suivant	<b>B</b>	<b>POINTS 1-2</b>
Commentaire suivant	<b>C</b>	<b>POINTS 1-4</b>
Note de fin suivante	<b>N</b>	<b>POINTS 1-3 (4-5)</b>
Champ de formulaire suivant	<b>F</b>	<b>POINTS 1-2-4</b>
Graphique suivant	<b>G</b>	<b>POINTS 1-2-4-5</b>
Titre suivant	<b>T</b>	<b>POINTS 2-3-4-5</b>
Note de bas de page suivante	<b>O</b>	<b>POINTS 1-3-5</b>
Paragraphe suivant	<b>P + POINT 8</b>	<b>POINTS 1-2-3-4-8</b>
Paragraphe précédent	<b>P+POINT 7</b>	<b>POINTS 1-2-3-4-7</b>
Section suivante	<b>S</b>	<b>POINTS 2-3-4</b>
Tableau suivant	<b>Y</b>	<b>POINTS 1-3-4-5-6</b>
Page suivante	<b>BARRE ESPACE</b>	<b>-</b>
Page précédente	<b>RETOUR ARRIÈRE</b>	<b>POINT 7</b>

## Commandes de sélection du texte

Utilisez ces touches pour effectuer diverses commandes de sélection de texte. Dans un souci de confort, nous avons noté à la fois les touches ainsi que la combinaison de points braille à taper. Si aucune équivalence en terme de combinaison de points braille n'est disponible, celle-ci est remplacée par un tiret dans la cellule de tableau correspondante.

Commandes de sélection du texte		
Description	& Touche	Modèle de points
Sélectionner le caractère précédent	<b>ACCORD-3-7</b>	-
Sélectionner le caractère suivant	<b>ACCORD-6-7</b>	-
Sélection du mot précédent	<b>ACCORD-2-7</b>	-
Sélectionner mot suivant	<b>ACCORD-5-7</b>	-
Sélectionner la ligne précédente	<b>ACCORD-1-7</b>	-
Sélectionner la ligne suivante	<b>ACCORD-4-7</b>	-
Sélectionner l'écran précédent	<b>SHIFT GAUCHE + K</b>	<b>SHIFT GAUCHE+POINTS 1-3</b>
Sélectionner l'écran suivant	<b>SHIFT GAUCHE+POINTS 4-6</b>	-
Sélectionner à partir du début de la ligne	<b>ACCORD-K + POINT 7</b>	<b>ACCORD-1-3-7</b>
Sélectionner jusqu'à la fin de la ligne	<b>ACCORD-4-6-7</b>	-
Sélectionner à partir du haut de l'écran	<b>ACCORD-L + POINT 7</b>	<b>ACCORD POINTS 1-2-3-7</b>
Sélectionner jusqu'en bas de l'écran	<b>ACCORD POINTS 4-5-6-7</b>	-
Se déplacer au début de la ligne	<b>BARRE À BASCULE HAUT+BOUTON DE DÉFILEMENT</b>	-
Se déplacer à la fin de la ligne	<b>BARRE À BASCULE BAS+BOUTON DE DÉFILEMENT</b>	-

### Sélection avec les touches curseur-éclair

Pour sélectionner avec les touches curseur-éclair, appuyez et maintenez la touche **SHIFT GAUCHE** et cliquez le bouton curseur-éclair qui se trouve au-dessus du caractère marquant le

début de la sélection. Relâchez les deux touches. Déplacez-vous à l'endroit où vous voulez terminer la sélection et appuyer sur SHIFT GAUCHE et sur la touche curseur-éclair au-dessus du caractère qui marque la fin du texte à sélectionner. Utilisez n'importe quelle commande (y compris les barres à bascule) pour vous déplacer du point de départ au point d'arrivée du texte que vous sélectionnez mais si la fenêtre contenant le texte défile, cela affecte bien sûr le texte sélectionné.

## Commandes braille

Utilisez ces touches pour configurer les paramètres des différentes fonctions braille de votre afficheur. Dans un souci de confort, nous avons noté à la fois les touches ainsi que la combinaison de points braille à taper.

<b>Commandes braille</b>		
<b>Description</b>	<b>Touche de raccourci</b>	<b>Combinaison de POINTS</b>
Début du document	<b>ACCORD L</b>	<b>ACCORD-1-2-3</b>
FIN du document	<b>ACCORD-4-5-6</b>	<b>ACCORD-4-5-6</b>
Options de verbosité (JAWS 12 et versions précédentes)	<b>ACCORD POINTS 2-3-8</b> suivi par <b>POINTS 1-2</b>	<b>ACCORD POINTS 2-3-8</b> suivi par <b>POINTS 1-2</b>
Mot courant en braille informatique	<b>ACCORD T</b>	<b>ACCORD POINTS 2-3-4-5</b>
braille abrégé	<b>ACCORD-G + POINT 7</b>	<b>ACCORD-1-2-4-5-7</b>
Afficher les caractères ou les attributs	<b>ACCORD 1</b>	<b>ACCORD-1-6</b>
Parcourir les différents modes: Ligne, structuré, Attributs et Historique	<b>ACCORD M</b>	<b>ACCORD-1-3-4</b>
Braille à 6 ou 8 points	<b>ACCORD-( (PARENTHÈSE GAUCHE)</b>	<b>ACCORD-2-3-6</b>
Modifier la forme du curseur	<b>ACCORD 3</b>	<b>ACCORD-1-4-6</b>
Restreindre le curseur braille	<b>ACCORD R</b>	<b>ACCORD-1-2-3-5</b>
Répéter le dernier message flash	<b>ACCORD F</b>	<b>ACCORD-1-2-4</b>

## Commandes Windows

Utilisez ces touches pour les fonctions d'édition de base dans Windows.

Commandes Windows		
Description	Signe brailles	
ALT + TAB	SHIFT GAUCHE + POINTS 4-5	SHIFT GAUCHE + POINTS 4-5
Coller à partir du Presse-papiers	SHIFT GAUCHE + V	SHIFT GAUCHE + POINTS 1-2-3-6
Copier dans le presse-papiers	SHIFT GAUCHE + C	SHIFT GAUCHE + POINTS 1-4
Couper dans le presse-papiers	SHIFT GAUCHE + X	SHIFT GAUCHE + POINTS 1-3-4-6
Annuler	SHIFT GAUCHE + Z	SHIFT GAUCHE + POINTS 1-3-5-6
Supprimer	SHIFT GAUCHE + D	SHIFT GAUCHE + POINTS 1-4-5

## Commandes de sélection

Utilisez ces touches pour sélectionner les caractères, les lignes et autres éléments dans un document.

Commandes de sélection		
Description	Signe braille	Combinaison de POINTS
Sélectionner le caractère suivant	SHIFT GAUCHE + POINT 6	SHIFT GAUCHE + POINT 6
Sélectionner le caractère précédent	SHIFT GAUCHE + ' (APOSTROPHE)	SHIFT GAUCHE + POINT 3
Sélectionner la ligne suivante	SHIFT GAUCHE + POINT 4	SHIFT GAUCHE + POINT 4
Sélectionner la ligne précédente	SHIFT GAUCHE + A	SHIFT GAUCHE + POINT 1
Sélectionner jusqu'à la fin de la ligne	SHIFT GAUCHE + POINT 5	SHIFT GAUCHE + POINT 5
Sélectionner à partir du début de la ligne	SHIFT GAUCHE + , (VIRGULE)	SHIFT GAUCHE + POINT 2
Sélectionner à partir du haut de l'écran	SHIFT GAUCHE + L	SHIFT GAUCHE + POINTS 1-2-3



Sélectionner jusqu'en bas de l'écran	<b>SHIFT GAUCHE + POINTS 4-5-6</b>	<b>SHIFT GAUCHE + POINTS 4-5-6</b>
Sélectionner l'écran suivant	<b>SHIFT GAUCHE + POINTS 4-6</b>	<b>SHIFT GAUCHE + POINTS 4-6</b>
Sélectionner l'écran précédent	<b>SHIFT GAUCHE + K</b>	<b>SHIFT GAUCHE + POINTS 1-3</b>
Sélectionner tout	<b>SHIFT GAUCHE + É (E accent aigu)</b>	<b>SHIFT GAUCHE + POINTS 1-2-3-4-5-6</b>
Sélectionner un cadre	<b>SHIFT DROITE + * (ASTÉRISQUE)</b>	<b>SHIFT DROITE + POINTS 3-5</b>
Sélectionner un titre	<b>SHIFT DROITE + ! (POINT D'EXCLAMATION)</b>	<b>SHIFT DROITE + POINTS 2-3-5</b>
Sélectionner un lien	<b>SHIFT DROITE + " (GUILLET)</b>	<b>SHIFT DROITE + POINTS 2-3-5-6</b>

## Commandes JAWS

Utilisez ces touches pour effectuer diverses commandes de base de JAWS.

<b>Commandes JAWS</b>		
<b>Description</b>	<b>Signe braille</b>	<b>Combinaison de POINTS</b>
Application JAWS	<b>SHIFT DROITE + J</b>	<b>SHIFT DROITE + POINTS 2-4-5</b>
Paramètres rapides (JAWS 13 ou versions ultérieures) ou Options de verbosité (JAWS 12 ou versions antérieures)	<b>SHIFT DROITE + V</b>	<b>SHIFT DROITE + POINTS 1-2-3-6</b>
Ouvrir la liste des fenêtres	<b>SHIFT DROITE + POINTS 3-5-6</b>	<b>SHIFT DROITE + POINTS 3-5-6</b>
Lister les icônes de la zone de notification	<b>SHIFT DROITE + K</b>	<b>SHIFT DROITE + POINTS 1-3</b>
Dire l'heure du système	<b>SHIFT DROITE + L</b>	<b>SHIFT DROITE + POINTS 1-2-3</b>
Glisser et déplacer	<b>SHIFT DROITE + ACCORD-3-7</b>	-
Rafraîchir l'écran	<b>SHIFT DROITE + Z</b>	<b>SHIFT DROITE + POINTS 1-3-5-6</b>
Dire la police	<b>SHIFT DROITE + F</b>	<b>SHIFT DROITE + POINTS 1-2-4</b>
Aide des touches Windows	<b>SHIFT DROITE + W</b>	<b>SHIFT DROITE +</b>

		<b>POINTS 2-4-5-6</b>
Lire la fenêtre courante	<b>SHIFT DROITE + B</b>	<b>SHIFT DROITE + POINTS 1-2</b>
Bouton par défaut de la boîte de dialogue	<b>SHIFT DROITE + E</b>	<b>SHIFT DROITE + POINTS 1-5</b>
Quitter JAWS	<b>SHIFT DROITE + . (POINT)</b>	<b>SHIFT DROITE + POINTS 2-5-6</b>
Sélectionner un profil vocal	<b>SHIFT DROITE + S</b>	<b>SHIFT DROITE + POINTS 2-3-4</b>

## Fonctions du curseur

Utilisez ces touches pour sélectionner un curseur dans JAWS.

<b>Fonctions du curseur</b>		
<b>Description</b>	<b>Signe braille</b>	<b>Combinaison de POINTS</b>
Curseur JAWS	<b>ACCORD J</b>	<b>ACCORD POINTS 2-4-5</b>
Curseur PC	<b>ACCORD P</b>	<b>ACCORD POINTS 1-2-3-4</b>
Joindre JAWS à PC	<b>SHIFT DROITE + POINTS 3-6 (TIRET)</b>	<b>SHIFT DROITE + POINTS 3-6</b>
Joindre PC à JAWS	<b>SHIFT DROITE + POINTS 3-4-6</b>	<b>SHIFT DROITE + POINTS 3-4-6</b>
Braille suit actif	<b>ACCORD-2</b>	<b>ACCORD-1-2-6</b>
Actif suit Braille	<b>ACCORD 1-2-7</b>	<b>ACCORD 1-2-7</b>
Joindre curseur braille à PC	<b>SHIFT GAUCHE + POINTS 3-4-6</b>	<b>SHIFT GAUCHE + POINTS 3-4-6</b>
Joindre curseur braille à Actif	<b>SHIFT GAUCHE + POINTS 3-6</b>	<b>SHIFT GAUCHE + POINTS 3-6</b>

## Fonctions utilitaires

Utilisez ces touches pour les fonctions utilitaires.

<b>Fonctions utilitaires</b>		
<b>Description</b>	<b>Signe braille</b>	<b>Combinaison de points</b>
Exécuter le Gestionnaire JAWS	<b>SHIFT DROITE + ; (POINT-VIRGULE)</b>	<b>SHIFT DROITE + POINTS 2-3</b>
Définir le coin supérieur	<b>SHIFT DROITE + 9</b>	<b>SHIFT DROITE +</b>

gauche du cadre		<b>POINTS 2-4-6</b>
Définir le coin inférieur droite	<b>SHIFT DROITE + 7</b>	<b>SHIFT DROITE + POINTS 1-2-4-5-6</b>
Étiqueteur de graphiques	<b>SHIFT DROITE + G</b>	<b>SHIFT DROITE + POINTS 1-2-4-5</b>
Recherche JAWS	<b>SHIFT DROITE + ACCORD F</b>	<b>SHIFT DROITE + ACCOR- 1-2-4</b>
Recherche JAWS, occurrence suivante	<b>SHIFT DROITE + : (DEUX-POINTS)</b>	<b>SHIFT DROITE + POINTS 2-5</b>

# Considérations sur l'environnement

## Rangement

Température entre 0 et 45°C (entre 32 et 113F)  
Humidité 80% RH sans condensation

## Utilisation

Température entre 5 et 35°C (entre 40 et 95F)  
Humidité 60% RH sans condensation

## Mode Diagnostic

Votre plage Focus comprend un module intégré de test des boutons curseur-éclair, des cellules braille, des boutons à bascule, du clavier braille, des touches de défilement, des barres à bascule et des boutons sélecteur.

Avant d'entrer en mode Diagnostic, assurez-vous que votre plage soit éteinte et déconnectée de votre ordinateur.

## Activation/Désactivation du mode Diagnostic

Appuyez en même temps sur le bouton curseur-éclair et le bouton de navigation de la cellule N° 1 (la première à gauche) ainsi que le bouton Marche/Arrêt. Le texte : "press cr key/nav/panel keys" s'affiche pour indiquer que vous êtes en mode Diagnostic.

Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt seul pour quitter le mode Diagnostic.

## Test des boutons curseur-éclair

Ce test vous assure que chaque bouton fonctionne correctement. Appuyez sur l'un des boutons curseur-éclair et l'appareil affiche les 8 points dans la cellule située sous ce bouton.

## Test et nettoyage de la plage braille

Il est essentiel que la Focus 40 Blue soit éteinte et déconnectée de l'ordinateur avant de commencer ce test. Ce test vous assure que chaque picot de votre plage fonctionne. Il vous permet aussi de nettoyer votre afficheur braille. Appuyez en même temps sur le bouton Marche/Arrêt, ainsi que sur le bouton curseur-éclair et le bouton de navigation de la deuxième cellule (en partant de la gauche). Tous les picots montent, ce qui vous permet de les nettoyer. Utilisez un chiffon doux légèrement imbibé d'alcool isopropylique. N'utilisez aucune autre substance pour nettoyer les cellules.

Dans ce mode, si vous appuyez vers le bas sur un des boutons à bascule, tous les picots descendent. Pour les faire remonter, appuyez vers le haut sur un bouton à bascule.

Si vous appuyez sur le bouton de mode gauche ou droite, les picots se mettent à clignoter. Pour faire cesser le clignotement, appuyez une fois de plus sur le bouton mode.

## Test des touches et autres boutons

Ce test vous assure que les touches, les autres boutons et les boutons à bascule fonctionnent correctement. Après être entré en mode Diagnostic, vous pouvez commencer ce test en appuyant sur les touches et boutons repris dans le tableau ci-dessous. L'afficheur braille indique chaque touche, bouton ou molette que vous avez appuyé. Le tableau suivant vous donne la combinaison de points qui correspond à chaque touche ou bouton. Appuyez sur un bouton et vérifiez que la réponse correcte est affichée.

<b>Touche</b>	<b>Affiche</b>
<b>POINT 1</b>	, (virgule)
<b>POINT 2</b>	; (POINT-VIRGULE)
<b>POINT 3</b>	: (DEUX-POINTS)
<b>POINT 4</b>	. (POINT)
<b>POINT 5</b>	? (POINT D'INTERROGATION)
<b>POINT 6</b>	! (POINT D'EXCLAMATION)
<b>POINT 7</b>	" (GUILLET)
<b>POINT 8</b>	( (PARENTHÈSE GAUCHE)
<b>SHIFT DE GAUCHE</b>	kl
<b>SHIFT DE DROITE</b>	kr
<b>BARRE ESPACE</b>	ksp
<b>BOUTON DE DÉFILEMENT GAUCHE</b>	pl
<b>BOUTON DE DÉFILEMENT DROITE</b>	pr
<b>BOUTON SÉLECTEUR DE GAUCHE</b>	sl
<b>BOUTON SÉLECTEUR DE DROITE</b>	sr
<b>BOUTON DE MODE GAUCHE</b>	nml
<b>BOUTON À BASCULE GAUCHE VERS LE HAUT</b>	nlu
<b>BOUTON À BASCULE GAUCHE VERS LE BAS</b>	NLD
<b>BOUTON DE MODE DROITE</b>	nmr

<b>BOUTON À BASCULE DROITE VERS LE HAUT</b>	nru
<b>BOUTON À BASCULE DROITE VERS LE BAS</b>	nrd
<b>BARRE À BASCULE DE GAUCHE HAUT</b>	rflu
<b>BARRE À BASCULE DE GAUCHE BAS</b>	rld
<b>BARRE À BASCULE DE DROITE HAUT</b>	rru
<b>BARRE À BASCULE DE DROITE BAS</b>	rrd

## Information sur la batterie

Avant d'entrer dans ce mode, assurez-vous que votre plage soit éteinte et déconnectée de votre ordinateur. Appuyez en même temps sur le bouton Marche/Arrêt, ainsi que sur le bouton curseur-éclair de la deuxième cellule (en partant de la gauche). La Focus affiche des informations supplémentaires sur la batterie interne.

## Résolution des problèmes

<b>Problème</b>	<b>Solutions</b>
La plage Focus ne s'allume pas.	Chargez la batterie avec le câble livré, ou connectez la à un ordinateur via le câble USB. La Focus se met toujours sous tension lorsqu'elle est connectée à l'USB. Si elle n'est pas connectée au port USB, appuyez et maintenez le bouton Marche/Arrêt pendant au moins trois secondes.
La batterie ne se recharge pas ou prend un peu plus de temps pour se recharger.	Assurez-vous d'utiliser le câble secteur livré par Freedom Scientific pour charger la batterie. La batterie a besoin de trois heures au maximum pour se recharger. Si vous utilisez votre ordinateur via un câble USB pour recharger la batterie, ce temps de la recharge sera plus long. Pour vérifier qu'elle se charge correctement, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour afficher les informations d'état.
Les points supplémentaires s'affichent sur la Focus et certains points sont immobiles.	Nettoyez la plage en activant le mode de diagnostic, puis utilisez un chiffon doux imbibé d'alcool isopropylique pour nettoyer les cellules. Reportez-vous à la section Test et nettoyage de la plage braille de ce document pour plus d'informations.
La plage braille Focus ne communique pas avec l'ordinateur.	Assurez-vous que JAWS 11 ou une version plus récente est correctement installé sur votre ordinateur. Reportez-vous à la section Configuration de JAWS pour la plage Focus pour plus d'informations sur la configuration USB et Bluetooth. Si vous utilisez un logiciel de revue d'écran différent de JAWS et provenant d'un autre éditeur, vous devez installer les pilotes fournis sur le CD Compagnon avant d'utiliser la plage braille Focus.
L'association avec un appareil Apple ne fonctionne pas.	Modifiez l'ID Bluetooth de la plage afin qu'il ne comprenne pas l'adresse MAC avant d'essayer d'établir un partenariat Bluetooth avec un appareil Apple car l'adresse MAC ne sera pas reconnue. Pour plus d'information, voyez la section sur le menu de la plage, section qui contient des informations sur l'ID Bluetooth.